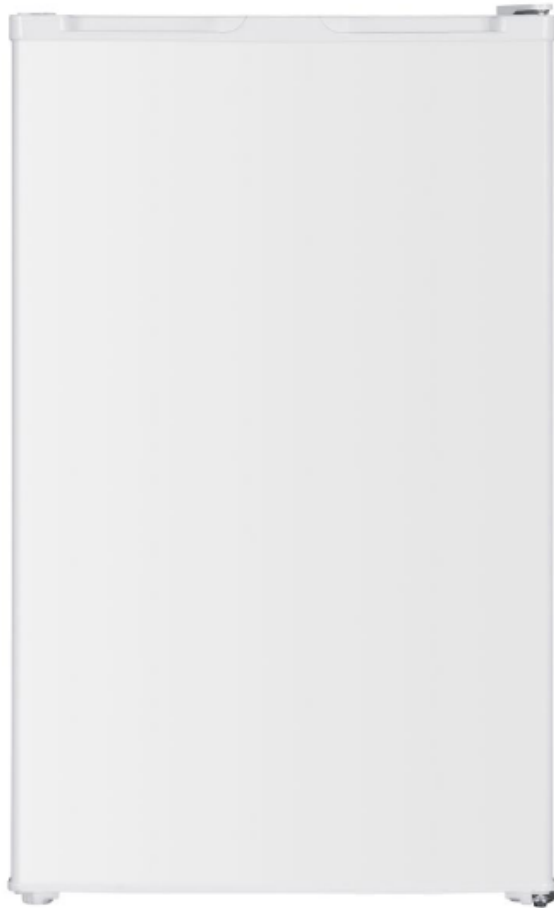




TISCHKÜHLSCHRANK

DTK75

ARTIKEL-NR. 17291E



**LESEN SIE DIE BETRIEBUNGSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSHINWEISE
VOR DER ERSTEN VERWENDUNG GRÜNDLICH DURCH!**

DEMA-VERTRIEBS GMBH • IM TOBEL 4 • 74547 ÜBRIGSHAUSEN
WWW.DEMA-VERTRIEB.COM

© DEMA VERTRIEBS-GMBH

LETZTE AKTUALISIERUNG: 14.12.2023

Inhaltsverzeichnis

1 SICHERHEITSHINWEISE	4
1-1 Sicherheit von Kindern und hilfsbedürftigen Personen	4
1-2 Allgemeine Sicherheitshinweise	5
1-3 Sicherheitshinweise beim täglichen Gebrauch	5
1-4 Sicherheitshinweise bezüglich der Reinigung	6
1-5 Sicherheitshinweise bezüglich des Anschlusses	6
1-6 Sicherheitshinweise bezüglich des Service / Wartung	6
1-7 Hinweise bezüglich Energie-Einsparung	7
1-8 Hinweise für den Umweltschutz	7
1-9 Hinweise zu den Verpackungsmaterialien	7
1-10 Hinweise zur Entsorgung des Geräts	7
1-11 Bestimmungsgemäße Verwendung	8
2 ÜBERSICHT	8
3 MONTAGE & AUFBAU	9
3-1 Wechsel der Türschwingrichtung	9
3-2 Platzbedarf	12
3-3 Nivellierung der Füße	12
3-4 Positionierung	13
3-5 Aufstellort	13
3-6 Elektrischer Anschluss	13
4 BEDIENUNG	14
4-1 Empfohlene Thermostateinstellung	14
4-2 Positionierung der Lebensmittel	14
4-3 Tägliche Bedienung	14
4-4 Thermostateinstellung allgemein	14
4-5 Tipps	15
4-6 Zubehör: Bewegliche Böden	15
4-7 Positionierung der Türablagen	15

5 WARTUNG	16
5-1 Allgemein	16
5-2 Reinigung	16
6 FEHLERBEHEBUNG	16
6-1 Hinweise zur Geräuschentwicklung	17
7 SCHALTPLAN	18
8 ENTSORGUNG	18
9 TECHNISCHE DATEN	18
10 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	19

1 SICHERHEITSHINWEISE

- Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, können ohne Vorankündigung vom Hersteller getätigt werden und sind eventuell in der Bedienungsanleitung noch nicht berücksichtigt.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Vollständigkeit, Funktion und Dichtheit!
- Nehmen Sie niemals ein defektes oder funktionsunfähiges Gerät in Betrieb! Kontaktieren Sie den Hersteller oder lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Fachmann kontrollieren.
- Nehmen Sie keine technischen Veränderungen am Gerät vor!
- Arbeiten Sie immer mit Bedacht und der nötigen Vorsicht!
- Wenden Sie auf keinen Fall übermäßige Gewalt an!
- Da das Gerät schwer ist, müssen Sie beim Bewegen des Geräts sehr vorsichtig vorgehen.
- Kippen Sie den Kühlschrank keinesfalls um mehr als 45°!
- Stellen Sie keine Glasflaschen oder kohlenensäurehaltige Gegenstände in den Kühlschrank!
- Stellen Sie niemals Gefahrenstoffe in das Gerät!
- Achten Sie auf eine ausreichende Luftzirkulation auf der Geräterückseite (siehe Kap. 3-2).
- Achten Sie darauf, dass das Gerät auf einem ebenen, trockenen Untergrund steht.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht auf dem Netzkabel steht.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel für den Netzanschluss und rollen Sie das Netzkabel nicht zusammen.
- Halten Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung und fremden Wärmequellen fern.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Gefahrenstoffen (z.B. Gase, leicht entzündliche Flüssigkeiten) auf.
- Halten Sie Kinder und unbeteiligte Dritte von der Rückseite des Geräts fern!
- Arbeiten Sie niemals, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen, Medikamente oder sonstigen Rauschmitteln stehen!
- Verwahren Sie Verpackungsteile (Folien, Plastikbeutel, Styropor, etc.) nur an Orten auf, die Kindern insbesondere Säuglingen nicht zugänglich sind! Da Verpackungsteile oft nicht erkennbare Gefahren bergen (z. B. Erstickungsgefahr).
- Lesen Sie im Interesse Ihrer Sicherheit und zur Gewährleistung eines korrekten Gebrauchs vor der Installation und der ersten Inbetriebnahme des Geräts diese Bedienungsanleitung einschließlich der darin enthaltenen Hinweise und Warnungen sorgfältig durch. Um unnötige Fehler und Unfälle zu vermeiden, ist es wichtig, dass alle Personen, die das Gerät benutzen, mit der Bedienung und den Sicherheitsmerkmalen des Geräts gründlich vertraut sind. Bewahren Sie diese Anleitung auf und sorgen Sie dafür, dass sie bei einem Umzug oder Verkauf des Geräts bei diesem verbleibt, damit alle Personen, die das Gerät während seiner Lebensdauer benutzen, über den Gebrauch und die Sicherheit des Geräts genau informiert sind. Halten Sie sich zum Schutz von Leben und Eigentum an diese Gebrauchsanweisung, da der Hersteller nicht für Schäden haftet, die durch Unterlassung entstehen.

1-1 SICHERHEIT VON KINDERN UND HILFSBEDÜRFTIGEN PERSONEN

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen dieses Gerät be- und entladen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.
- Bewahren Sie alle Verpackungen außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Es besteht die Gefahr des Erstickens.
- Wenn Sie das Gerät entsorgen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schneiden Sie das Anschlusskabel ab (so nah wie möglich am Gerät) und entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass spielende Kinder einen Stromschlag erleiden oder sich darin einschließen.

- Wenn dieses Gerät mit magnetischen Türdichtungen ein älteres Gerät ersetzen soll, das über ein Federschloss (Riegel) an der Tür oder am Deckel verfügt, stellen Sie sicher, dass dieses Federschloss unbrauchbar ist, bevor Sie das alte Gerät entsorgen. So verhindern Sie, dass das Gerät zu einer Todesfalle für ein Kind wird.

1-2 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- **ACHTUNG:** Halten Sie Lüftungsöffnungen, im Gerätegehäuse oder in der eingebauten Struktur, frei von Hindernissen!
- **ACHTUNG:** Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauvorgangs, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
- **ACHTUNG:** Beschädigen Sie die niemals die Schaltkreise bzw. Leitungen dieses Geräts!
- **ACHTUNG:** Verwenden Sie keine anderen elektrischen Geräte (z.B. Speiseeisbereiter) im Inneren von Kühlgeräten, es sei denn, sie sind vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen.
- **ACHTUNG:** Falls eine Leuchte im Gerät vorhanden, darf diese nicht nach längerer Zeit in Betrieb berührt werden! (Verbrennungsgefahr)
- **ACHTUNG:** Achten Sie bei der Positionierung des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- **ACHTUNG:** Vermeiden Sie es, mehrere tragbare Steckdosen (Steckdosen oder tragbare Stromversorger) auf der Rückseite des Geräts zu platzieren.
- **ACHTUNG:** Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Stoffe, wie z.B. Aerosoldosen mit brennbarem Treibmittel!
- **ACHTUNG:** Im Kältemittelkreislauf des Gerätes befindet sich das Kältemittel Isobuten (R-600a), ein Erdgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das jedoch brennbar ist!
- Achten Sie während des Transports und der Installation des Geräts darauf, dass keine Komponenten des Kältemittelkreislaufs beschädigt werden.
 - Vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen.
 - Den Raum, in dem sich das Gerät befindet, gründlich lüften.
- Es ist verboten bzw. gefährlich, die technischen Spezifikationen zu ändern oder dieses Gerät in irgendeiner Weise zu modifizieren.
- Jegliche Beschädigung des Kabels kann einen Kurzschluss, Brand und/oder elektrischen Schlag verursachen.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für Haushalte konzipiert.
- **ACHTUNG:** Alle elektrischen Komponenten (Stecker, Netzkabel, Kompressor usw.) müssen von einem zertifizierten Servicebetrieb oder qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden.
- **ACHTUNG:** Die mit diesem Gerät mitgelieferte Lampe (falls vorhanden) ist eine "Speziallampe", die nur mit dem mitgelieferten Gerät verwendbar ist. Diese "Speziallampe" ist nicht für die Beleuchtung im Haushalt geeignet.
- Dieses Gerät darf nicht über ein Verlängerungskabel betrieben werden.
- Achten Sie darauf, dass der Netzstecker nicht durch die Rückseite des Geräts gequetscht oder beschädigt wird. Ein gequetschter oder beschädigter Netzstecker kann sich überhitzen und einen Brand verursachen. (Punkt ist doppelt.)
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass Sie bequem den Netzstecker erreichen können, falls Sie diesen später ausstecken möchten!
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel wenn Sie das Gerät von der Steckdose trennen möchten Ziehen Sie den Netzstecker.
- Wenn die Netzsteckdose lose ist, darf der Netzstecker nicht eingesteckt werden. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags oder Brandes!
- Das Gerät darf nicht ohne die eingebaute Lampe betrieben werden.
- Das Gerät ist sehr schwer, dieses (und) sollte nur ganz vorsichtig bewegt werden.
- Vermeiden Sie es, das Gerät längere Zeit dem direkten Sonnenlicht auszusetzen.

1-3 SICHERHEITSHINWEISE BEIM TÄGLICHEN GEBRAUCH

- Stellen Sie niemals heiße Gegenstände auf die Kunststoffteile des Geräts
- Platzieren Sie nicht Lebensmittel direkt an die hintere Wand des Geräts!
- Eingefrorene Lebensmittel sollten nach dem Abtauen nicht wieder eingefroren werden!
- Lagern Sie das Kühlgut so, wie von dem Produzenten vorgegeben.

Um eine Kontamination (z.B. durch Keime) zu vermeiden, befolgen Sie folgende Anweisungen:

- Ein längeres Öffnen der Tür kann zu einem erheblichen Anstieg der Temperatur in den Fächern des Gerätes führen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, und zugängliche Abflusssysteme.
- Reinigen Sie Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; Spülen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde.
- Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, so dass sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt kommen oder auf diese tropfen.
- Zwei-Sterne-Tiefkühlkostfächer (wenn sie im Gerät präsentiert werden) eignen sich für die Aufbewahrung vorgefrorener Lebensmittel, die Lagerung oder Herstellung von Speiseeis und die Herstellung von Eiswürfeln.
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer (sofern sie im Gerät vorhanden sind) eignen sich nicht zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.
- Wird das Gerät längere Zeit leer stehen gelassen, ist es auszuschalten, abzutauen, zu reinigen, zu trocknen und die Tür offen zu lassen, um die Entstehung von Einlagerungen im Gerät zu verhindern.

1-4 SICHERHEITSHINWEISE BEZÜGLICH DER REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät zuerst vom Stromnetz bevor Sie diesen reinigen.
- Verwenden Sie niemals elektrische Geräte (z.B. Föhne) oder heißes Wasser, um den Abtauvorgang zu beschleunigen!
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit metallischen Objekten (z.B. mit Topfschwämmen).
- Entfernen Sie niemals die Frostsicht mit einem spitzen Gegenstand (z.B. Messern)! Eine Beschädigung der Oberfläche des Geräts ist aus hygienischen Gründen unbedingt zu vermeiden!
- Überprüfen Sie regelmäßig den Abfluss im Kühlschrank auf abgetautes Wasser. Falls erforderlich, reinigen Sie den Abfluss.

1-5 SICHERHEITSHINWEISE BEZÜGLICH DES ANSCHLUSSES

Befolgen Sie für den elektrischen Anschluss sorgfältig die in den einzelnen Abschnitten angegebenen Anweisungen:

- Packen Sie das Gerät aus und prüfen Sie, ob es Schäden aufweist. Schließen Sie das Gerät nicht an, wenn es beschädigt ist. Melden Sie eventuelle Schäden sofort an der Stelle, an der Sie es gekauft haben. Bewahren Sie in diesem Fall die Verpackung auf.
- Es ist ratsam, vor dem Anschluss des Gerätes mindestens 4 Stunden zu warten, damit das Öl in den Kompressor zurückfließen kann.
- Es sollte eine ausreichende Luftzirkulation um das Gerät herum vorhanden sein, andernfalls führt dies zu einer Überhitzung. Um eine ausreichende Belüftung zu erreichen, befolgen Sie die für die Installation relevanten Anweisungen.
- Die Abstandhalter des Gerätes sollten nach Möglichkeit an einer Wand anliegen, um zu vermeiden, dass warme Teile (Kompressor, Kondensator) berührt oder aufgefangen werden, um mögliche Verbrennungen zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden aufgestellt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Installation des Geräts zugänglich ist.

1-6 SICHERHEITSHINWEISE BEZÜGLICH DES SERVICE / WARTUNG

- Alle elektrischen Arbeiten, die für die Wartung des Geräts erforderlich sind, sollten von einem qualifizierten Elektriker oder einer kompetenten Fachkraft durchgeführt werden.

- Dieses Produkt muss von einem autorisierten Servicezentrum gewartet werden, und es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

1-7 HINWEISE BEZÜGLICH ENERGIE-EINSPARUNG

- Stellen Sie keine heißen Nahrungsmittel in das Gerät.
- Packen Sie die Lebensmittel nicht eng zusammen, da dies die Luftzirkulation verhindert.
- Achten Sie darauf, dass die Nahrungsmittel nicht die Rückseite des Fachs (der Fächer) berühren.
- Wenn der Strom ausfällt, öffnen Sie die Tür(en) nicht.
- Öffnen Sie die Tür(en) nicht häufig.
- Lassen Sie die Tür(en) nicht zu lange offen.
- Stellen Sie den Thermostat nicht auf übermäßig kalte Temperaturen ein.
- Einige Zubehörteile, wie z.B. Schubladen, können herausgenommen werden, um ein größeres Speichervolumen und einen geringeren Energieverbrauch zu erhalten.

1-8 HINWEISE FÜR DEN UMWELTSCHUTZ

- Dieses Gerät enthält keine Gase, die die Ozonschicht schädigen könnten, weder in seinem Kältemittelkreislauf noch in den Isoliermaterialien. Das Gerät darf nicht zusammen mit dem Siedlungsabfall und Müll entsorgt werden. Der Isolierschaum enthält brennbare Gase: Das Gerät muss entsprechend den Vorschriften für Geräte entsorgt werden, die Sie von Ihren örtlichen Behörden erhalten. .Hohlraum, der die Kühleinheit, insbesondere den Wärmetauscher, beschädigt.

Die für dieses mit dem Symbol  gekennzeichnete Gerät verwendeten Materialien sind recycelbar.

- Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen sollte es zur entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden.
- Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt korrekt entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die ansonsten durch unsachgemäßen Umgang mit dem Abfall dieses Produkts verursacht werden könnten.
- Ausführlichere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, bei Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

1-9 HINWEISE ZU DEN VERPACKUNGSMATERIALIEN

- Die Materialien mit dem Symbol  sind recyclingfähig. Entsorgen Sie die Verpackung in geeigneten Sammelbehältern, um sie dem Recycling zuzuführen.

1-10 HINWEISE ZUR ENTSORGUNG DES GERÄTS

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Trennen Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es.
- Bringen Sie das Altgerät zu einer kommunalen Sammelstelle bzw. zum Händler bei dem Sie es gekauft haben



ACHTUNG:

Bei der Benutzung, Wartung und Entsorgung des Gerätes achten Sie bitte auf ein Symbol ähnlich wie links zu sehen, das sich auf der Rückseite des Gerätes befindet (Rückwand oder Kompressor) und in gelber oder oranger Farbe.

Es handelt sich um das Warnsymbol "Brandgefahr". In den Kältemittelleitungen und im Kompressor befinden sich brennbare Materialien.

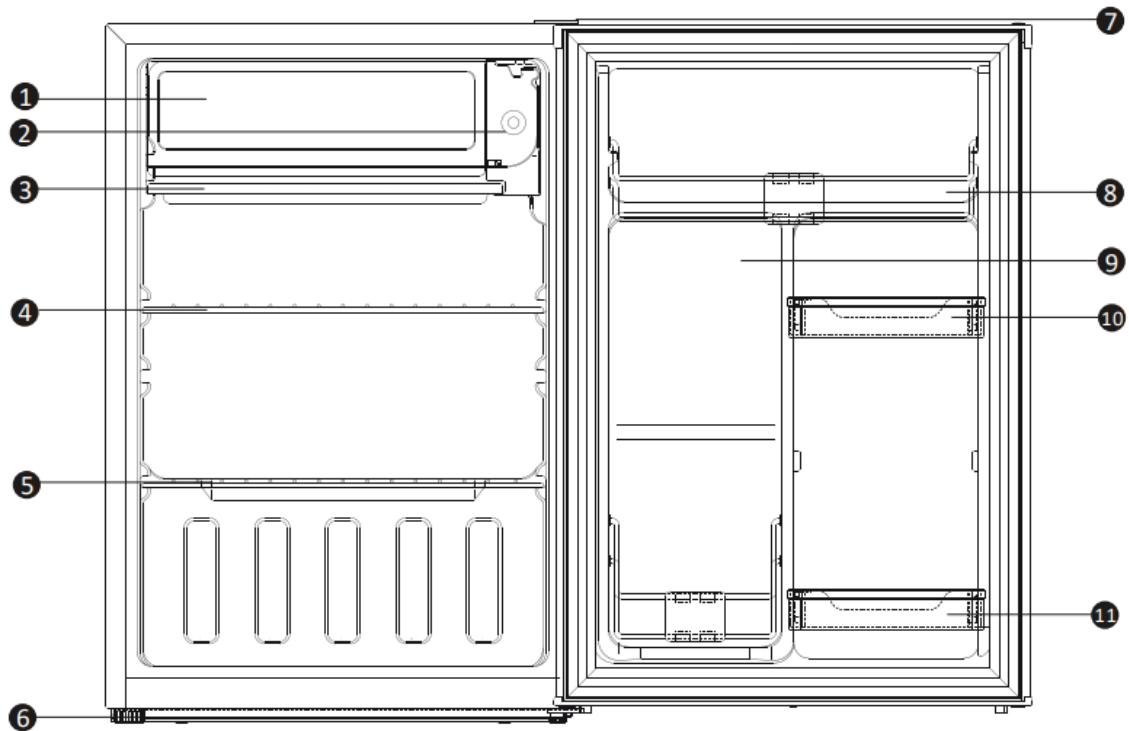
- Bitte halten Sie sich während des Gebrauchs, der Wartung und der Entsorgung von Feuerquellen fern!

1-11 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Das Gerät eignet sich zum Kühlen von Lebensmitteln.

Das Gerät eignet sich nicht zur Kühlung von Gefahrstoffen oder Chemikalien.

2 ÜBERSICHT



NR	BEZEICHNUNG	NR	BEZEICHNUNG
1	Chiller-Fach	7	Oberes Scharnier mit Abdeckung
2	Thermostat	8	Obere Türablage
3	Wasserauffangbehälter	9	Flaschenablage 2L
4	Große Ablage	10	Verstellbare Türablage
5	Kleine Ablage	11	Untere Türablage
6	Verstellbarer Fuß		

3 MONTAGE & AUFBAU

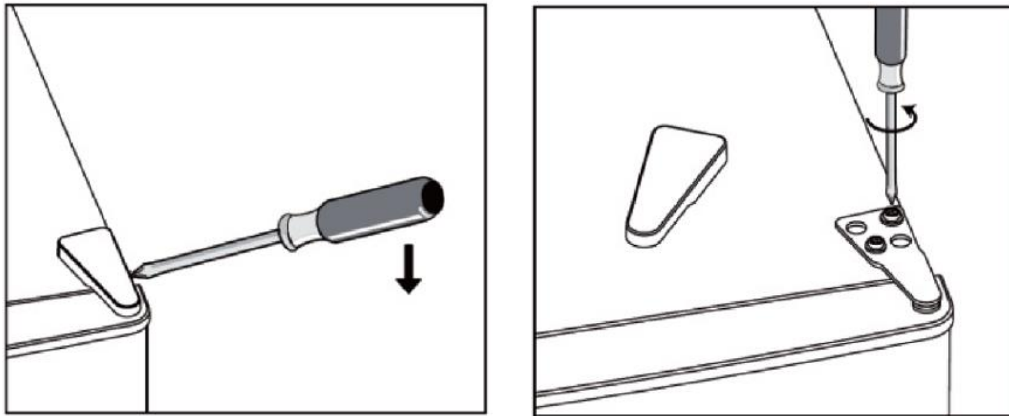
3-1 WECHSEL DER TÜRSCHWINGRICHTUNG

Erforderliches Werkzeug:

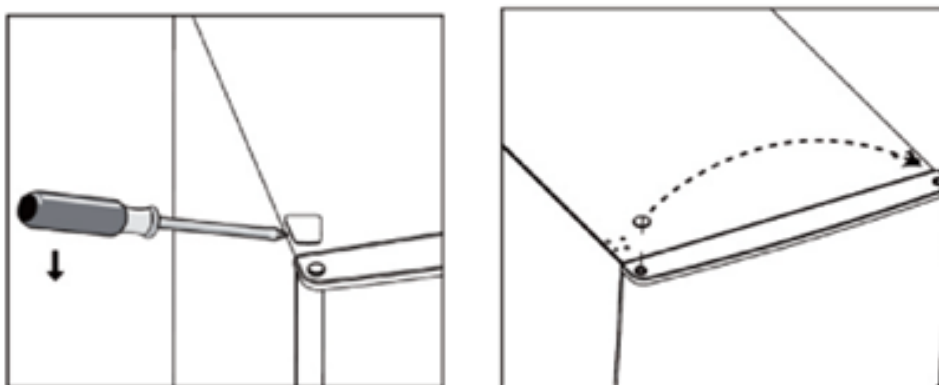
Kreuzschlitzschraubendreher, Schlitzschraubendreher, Sechskantschlüssel.

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgesteckt und leer ist.
- Um die Tür abzunehmen, müssen Sie das Gerät nach hinten kippen. Legen Sie das Gerät auf einen festen Untergrund, damit es beim Umkippen der Tür nicht verrutscht.
- Alle entfernten Teile müssen für den Wiedereinbau der Tür aufbewahrt werden.
- Legen Sie das Gerät nicht flach hin, da dies das Kühlsystem beschädigen könnte.
- Es ist besser, wenn 2 Personen das Gerät während des Zusammenbaus handhaben.

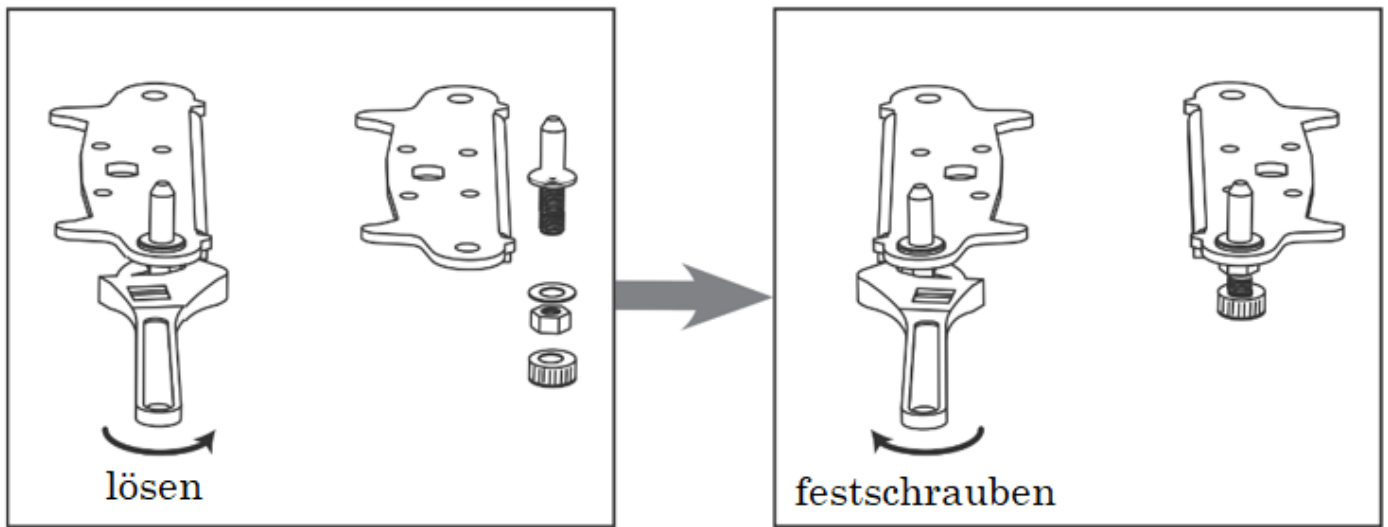
1. Entfernen Sie die obere rechte Scharnierabdeckung.
2. Drehen Sie die Schrauben heraus. Entfernen Sie dann den Scharnierbügel.



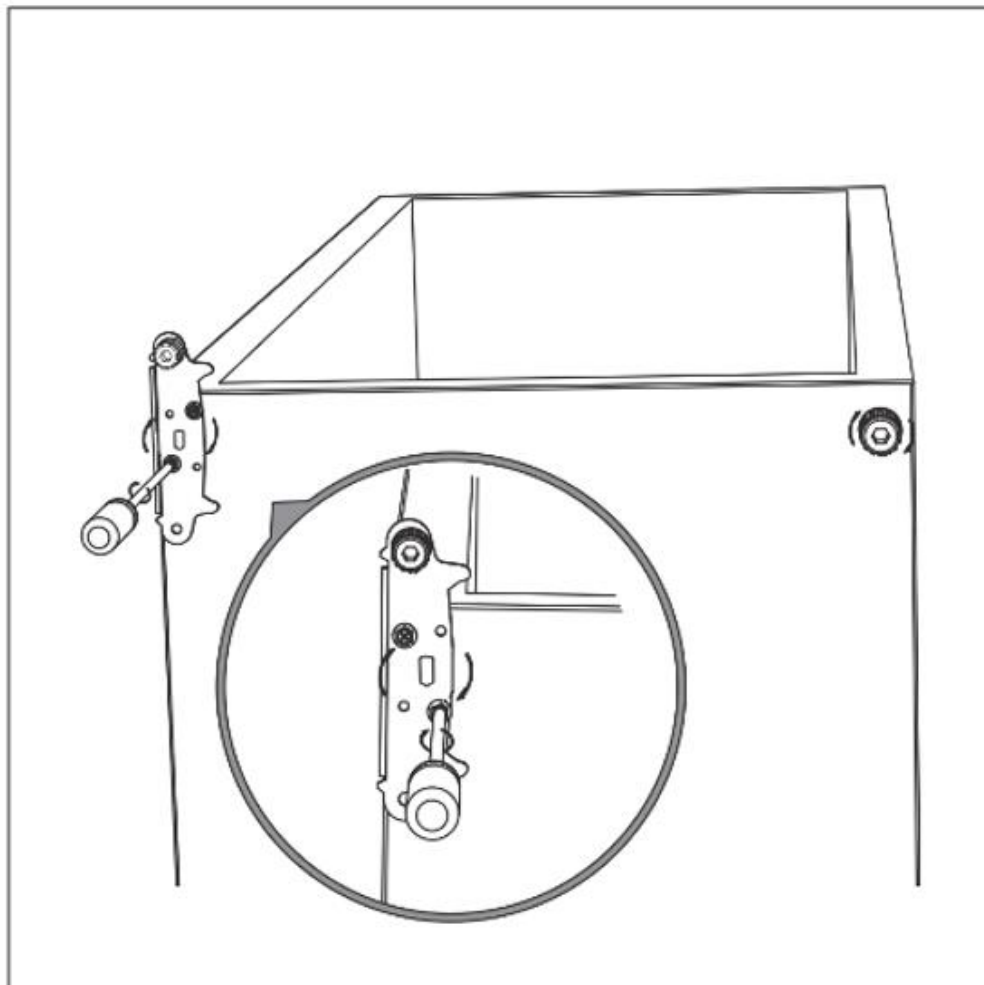
3. Entfernen Sie die obere linke Schraubenabdeckung.
4. Bewegen Sie die obere Abdeckung von der linken Seite zur rechten Seite. Und heben Sie dann die obere Tür an und legen Sie sie auf eine gepolsterte Unterlage, um Kratzer zu vermeiden.



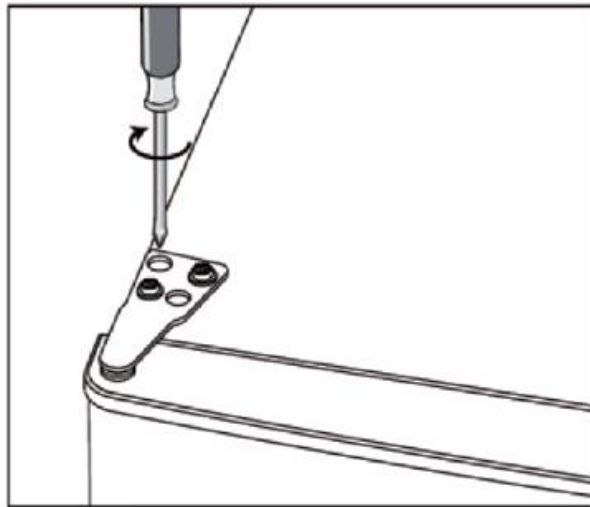
5. Schrauben Sie den unteren Scharnierstift ab und entfernen Sie ihn, drehen Sie den Bügel um und setzen Sie ihn wieder ein.



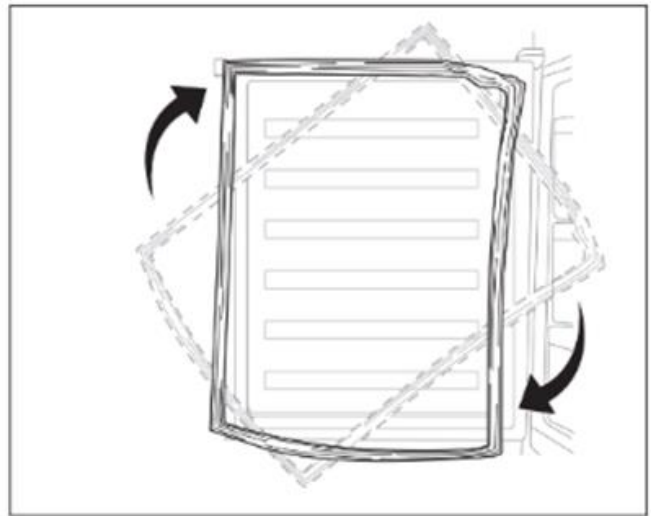
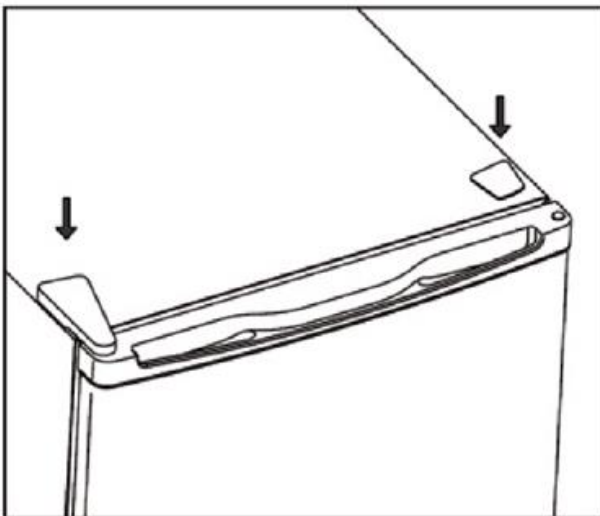
6. Montieren Sie den Bügel wieder mit dem unteren Scharnierstift. Bringen Sie beide Stellfüße wieder ein.



7. Setzen Sie die Tür wieder auf. Vergewissern Sie sich, dass die Tür horizontal und vertikal ausgerichtet ist, so dass die Dichtungen auf allen Seiten geschlossen sind, bevor Sie das obere Scharnier endgültig festziehen.
8. Setzen Sie den Scharnierbügel ein und schrauben Sie ihn an der Oberseite des Geräts fest.
9. Ziehen Sie ihn gegebenenfalls mit einem Schraubenschlüssel fest.

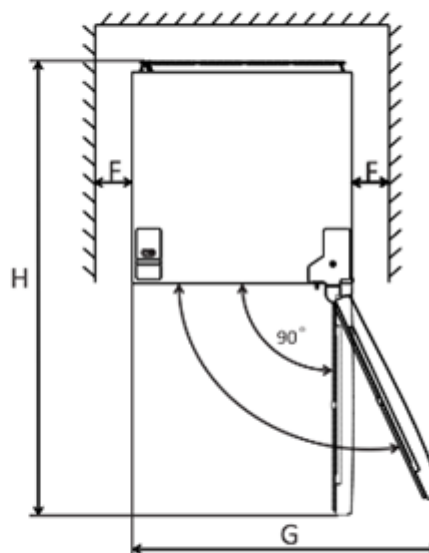
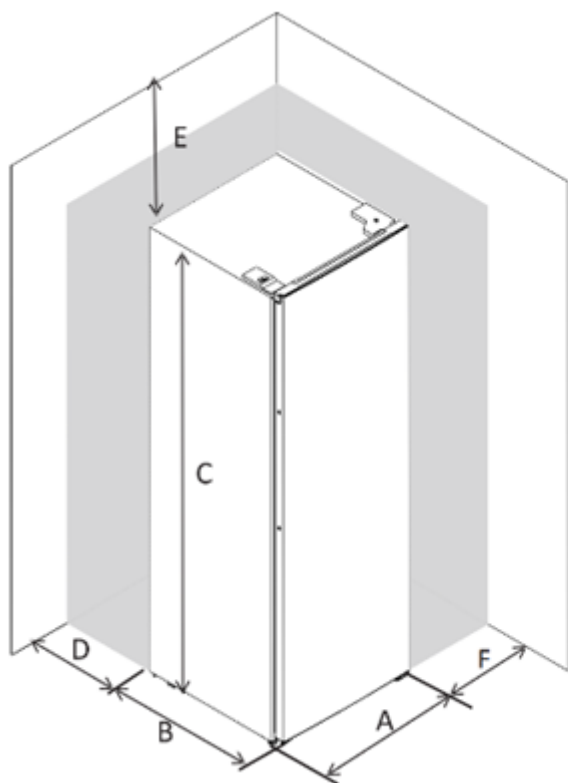


10. Bringen Sie die Scharnierabdeckung und die Schraubenabdeckung wieder an.
11. Lösen Sie die Kühlschranktürdichtung und bringen Sie sie nach dem Drehen.



3-2 PLATZBEDARF

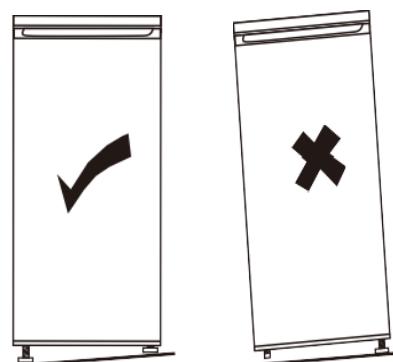
Halten Sie beim Aufstellen folgende Mindestabstände ein:



A	544
B	556
C	1426
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1088
H	1100

3-3 NIVELLIERUNG DER FÜßE

Das Gerät sollte stets absolut waagrecht stehen. Wenn das Gerät nicht waagrecht steht, werden die Tür- und Magnetdichtungen nicht richtig abgedeckt. Um kleine Unebenheiten auszugleichen, kann die Höhe der Füße (vorne) verstellt werden:



3-4 POSITIONIERUNG

Installieren Sie das Gerät an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Klimaklasse entspricht.
Klimaklasse entspricht, die auf dem Typenschild des Geräts angegeben ist:

Klimaklassen:

- Erweitertes Temperaturoptimum: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 10°C bis 32 °C; (**SN**)
- Gemäßigt: Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16°C bis 32 °C; (**N**)
- Subtropisch: Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16°C bis 38 °C; (**ST**)
- Tropisch: Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16°C bis 43 °C; (**T**)

3-5 AUFSTELLORT

- Das Gerät sollte weit entfernt von Wärmequellen wie Heizkörpern, Boilern, direkter Sonneneinstrahlung usw. aufgestellt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft an der Rückseite des Gehäuses frei zirkulieren kann.
- Um eine optimale Leistung zu gewährleisten, muss der Mindestabstand zwischen der Oberseite des Schrankes und dem Oberschrank mindestens 50 mm betragen, wenn das Gerät unter einem überhängenden Oberschrank aufgestellt wird.
- Idealerweise sollte das Gerät jedoch nicht unter überhängenden Oberschränken aufgestellt werden.
- Die exakte Nivellierung wird durch einen oder mehrere verstellbare Füße am Boden des Gehäuses gewährleistet.
- Dieses Kühlgerät ist nicht als Einbaugerät vorgesehen!



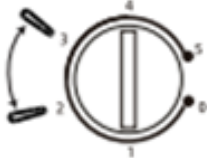
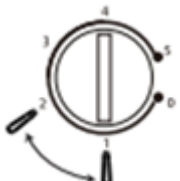
ACHTUNG: Es muss möglich sein, das Gerät vom Stromnetz zu trennen; der Stecker muss daher nach der Installation leicht zugänglich sein.

3-6 ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

- Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken des Netzsteckers, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung und Frequenz mit Ihrem Stromnetz übereinstimmen.
- Das Gerät muss geerdet sein.
- Der Stecker des Stromversorgungskabels ist mit einem Kontakt für diesen Zweck versehen.
- Wenn die Steckdose nicht geerdet ist, muss das Gerät gemäß den geltenden Vorschriften geerdet werden, wobei ein qualifizierter Elektriker hinzuzuziehen ist.
- Der Hersteller lehnt jede Verantwortung ab, wenn die oben genannten Sicherheitsvorkehrungen nicht eingehalten werden.
- Dieses Gerät entspricht den E.E.C.-Richtlinien.

4 BEDIENUNG

4-1 EMPFOHLENE THERMOSTATEINSTELLUNG

Außentemperaturen	Empfohlene Einstellung
SOMMER	
NORMAL	
WINTER	

4-2 POSITIONIERUNG DER LEBENSMITTEL

FÄCHER-TYP	EMPFOHLENE NUTZUNG
Türablagen	Lebensmittel mit natürlichen Konservierungsstoffen, wie Marmeladen, Säfte, Getränke, Gewürze. Lagern Sie hier keine leicht verderblichen Lebensmittel.
Frischhalteschublade (Gemüsefach)	Obst, Kräuter und Gemüse sollten separat im Gemüsefach aufbewahrt werden. Lagern Sie Zwiebeln, Kartoffeln und Knoblauch nicht im Kühlschrank.
Kühlfächer - Mitte	Milchprodukte, Eier
Kühlfächer - Oben	Lebensmittel, die nicht gekocht werden müssen, wie z. B. verzehrfertige Lebensmittel, Wurstwaren, Essensreste.

4-3 TÄGLICHE BEDIENUNG

- Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, waschen Sie das Innere und alle Zubehöerteile mit lauwarmem Wasser und etwas neutraler Seife, um den typischen Geruch eines fabrikneuen Produkts zu entfernen, und trocknen Sie das Gerät dann gründlich ab.
- WICHTIG: Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Scheuermittel, da diese die Oberfläche beschädigen.

4-4 THERMOSTATEINSTELLUNG ALLGEMEIN

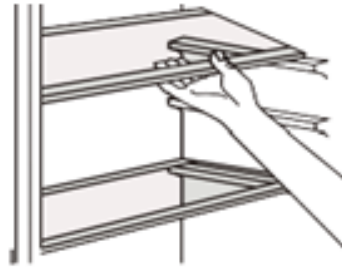
- Schließen Sie Ihr Gerät an. Die Innentemperatur wird durch einen ein Thermostat eingestellt. Es Je nach Modell gibt es 5-7 Stufen. Je höher die Stufe, desto höher ist die Kühlleistung. Stufe Null schaltet die Kühlung ab.
- HINWEIS: Das Gerät arbeitet möglicherweise nicht mit der richtigen Temperatur, wenn es besonders heiß ist oder wenn Sie die Tür häufig öffnen.

4-5 TIPPS

- Gekochte Lebensmittel, kalte Speisen usw.: Diese sollten abgedeckt werden und können auf jedes Regal gestellt werden.
- Obst und Gemüse: Diese Lebensmittel sollten gründlich gereinigt und in die dafür vorgesehene(n) Schublade(n) gelegt werden.
- Butter und Käse: Diese sollten in speziellen luftdichten Behältern aufbewahrt oder in Alufolie oder Polyäthylenbeutel eingewickelt werden, um so viel Luft wie möglich auszuschließen.
- Milchflaschen: Diese sollten mit einem Deckel versehen sein und auf den Balkonen an der Tür aufbewahrt werden.
- Bananen, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch dürfen, wenn sie nicht verpackt sind, nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden.

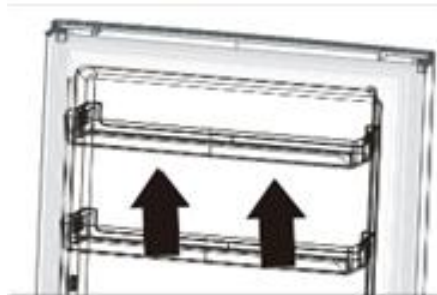
4-6 ZUBEHÖR: BEWEGLICHE BÖDEN

- Die Wände des Kühlschranks sind mit einer Reihe von Führungsschienen ausgestattet, so dass die Einlegeböden nach Belieben positioniert werden können.



4-7 POSITIONIERUNG DER TÜRABLAGEN

- Türbalkone können zur Reinigung demontiert werden. Die Demontage erfolgt wie folgt: Ziehen Sie den Balkon allmählich in Richtung der Pfeile, bis er sich löst, und setzen Sie ihn nach der Reinigung wieder ein.



5 WARTUNG

5-1 ALLGEMEIN

- Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen der Tür. Lassen Sie diese gegebenenfalls austauschen.
- Sollten technische Probleme auftauchen, lassen Sie das Gerät durch einen Elektriker überprüfen.

5-2 REINIGUNG

ACHTUNG: Das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung trennen! Gefahr eines elektrischen Schlags!

Aus hygienischen Gründen sollte das Geräteinnere regelmäßig gereinigt werden!

- Reinigen Sie den Kühlschrank niemals mit einem Dampfreiniger!
- Verwenden Sie für die Reinigung niemals ätherische Öle oder organische Reiniger (z.B. Essigsäure o.Ä.), diese greifen die Kunststoffkomponenten des Kühlschranks an und lassen es korrodieren!
- Reinigen Sie das Geräteinnere mit einem feuchten Tuch und lauwarmem Wasser.
- Vergewissern Sie sich nach dem Reinigen, dass keine Wasserrückstände im Geräteinneren geblieben sind. Trocknen Sie die Oberflächen z.B. mit einem saugstarken Tuch ab.
- Eine Beschädigung der Oberfläche des Geräts (z.B. durch Kratzer) ist aus hygienischen Gründen unbedingt zu vermeiden!
- Befreien Sie mindestens einmal im Jahr die Rückseite des Kühlschranks von Staub und anderen Verunreinigungen. Diese könnten die Leistung des Kühlschranks beeinträchtigen

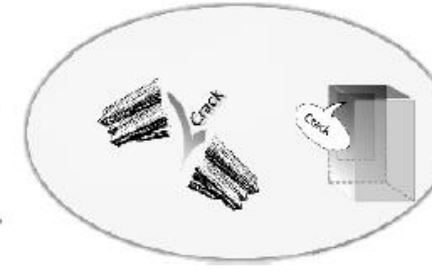
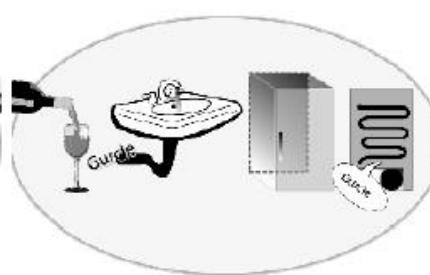
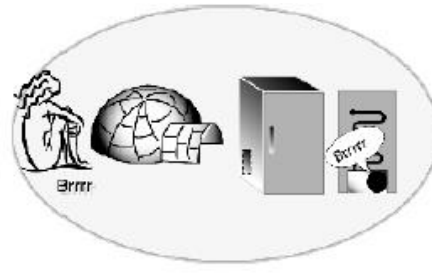
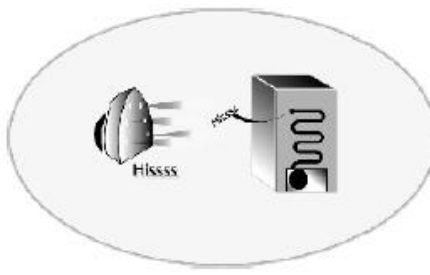
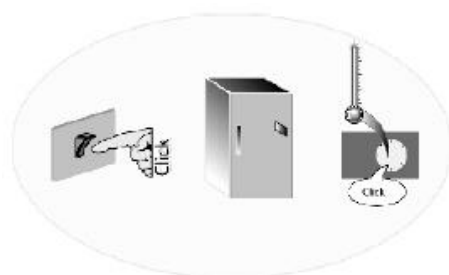
6 FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	MÖGLICHE LÖSUNG
Das Gerät funktioniert nicht	Das Gerät ist nicht an die Steckdose angeschlossen	Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an
	Eine Sicherung ist defekt	Lassen Sie die defekte Sicherung durch einen Elektriker ersetzen
	Kühlaggregat defekt	Lassen Sie das Gerät von einem Elektriker reparieren
	Der Temperaturregelungsknopf ist auf die Nummer "0" eingestellt	Stellen Sie den Regler auf eine andere Stufe, um das Gerät einzuschalten
Die Kühlleistung des Geräts ist zu hoch	Das Thermostat ist zu hoch eingestellt	Wählen Sie eine niedrigere Kühlstufe auf dem Thermostat
Die Kühlleistung des Geräts ist zu niedrig	Das Kühlgut liegt zu nah beieinander, die Kaltluftzirkulation ist dadurch beeinträchtigt	Platzieren Sie das Kühlgut um
	Es wurde eine zu große Menge an frischen bzw. warmen Lebensmitteln in das Gerät gestellt	Lassen Sie dem Gerät mehr Zeit um diese Lebensmittel zu kühlen bzw. einzufrieren
	Die Tür ist nicht richtig zu	Schließen Sie die Tür richtig
	Die Türdichtung ist beschädigt	Wechseln Sie die Türdichtung
	Die Abstände zu den Wänden und zu der Decke sind zu gering	Erhöhen Sie die Abstände

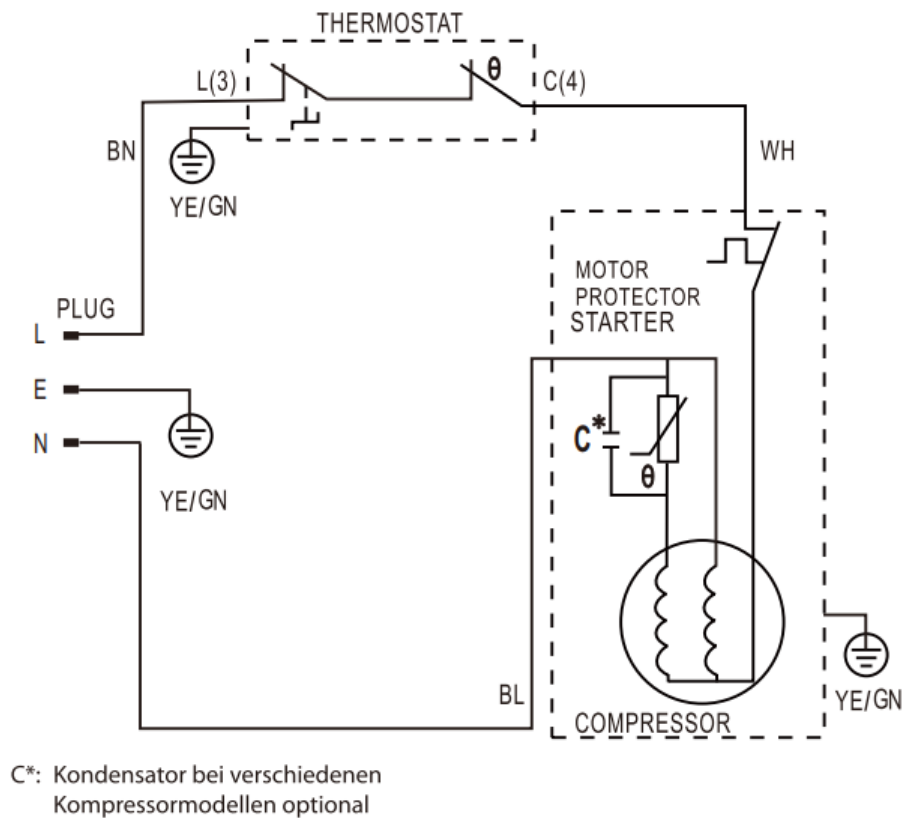
Das Gerät steht nicht eben. Das Gerät berührt die Wand oder andere Objekte.	Regulieren Sie Höhe der Füße.	Das Gerät steht nicht eben.
	Wählen Sie einen besseren Standort.	Das Gerät berührt die Wand oder andere Objekte.
	Ein Teil des Geräts zum Beispiel ein Rohr an der Rückseite des Geräts berührt ein anderes Teil des Geräts oder die Wand.	Biegen Sie die Teile vorsichtig aus dem Weg.

6-1 HINWEISE ZUR GERÄUSCHENTWICKLUNG

- Ein Kühlschrank erzeugt während des ganz normalen Betriebs verschiedenste Geräusche. Dies ist ganz normal und kein Grund zur Beunruhigung. Folgende Geräusche sind unter anderem zu hören:



7 SCHALTPLAN



8 ENTSORGUNG

Im Falle der Entsorgung dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an die DEMA Vertriebs-GmbH, Ihren lokalen Händler oder einen lokalen Wertstoffverwerter.

Entsorgen Sie das Gerät keinesfalls über den normalen Hausmüll!

Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung der Umwelt.

9 TECHNISCHE DATEN

Netzspannung	220~240V / 50 Hz
Leistungsaufnahme	90 W
Nennstrom	0,55A
Nennstrom	0,55 A
Schutzklasse	I
Energieverbrauch	84 kWh/Jahr
Energieeffizienzklasse	E
Klimaklasse	N,ST
Volumen gesamt	75 L
Schallemission	39 dB(A)
Schallemissionsklasse	C
Kühlmittel	R600a (21g)
Maße (BxTxH)	480 x 450 x 700 mm
Gewicht	ca. 17 kg

10 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EU-Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,
We herewith declare

DEMA-Vertriebs GmbH
Im Tobel 4, 74547 Übrigshausen, Germany

Dass das nachfolgend bezeichnete Gerät aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen den EU-Richtlinien entspricht.

That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EU Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will cease to be valid.

Bezeichnung des Geräts:
Machine Description:

Tischkühlschrank DTK75

Artikel-Nr.:
Article-No.:

17291E

Einschlägige EU-Richtlinien:
EU-Directives:

**2014/35/EU
2014/30/EU**

Angewandte harmonisierte Normen:
Applicable harmonized standards:

**EN 60335-1:2012/A15:2021
EN 60335-2-24:2010/A11:2020
EN 62233:2008
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2: 2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
EN 61000-3-3: 2013/A2:2021**

Ort:
Place:

Übrigshausen

Datum:
Date:

14.12.2023

Herstellerunterschrift:
Authorised Signature:



Angaben zum Unterzeichner:
Title of Signatory:

Hr. Abendschein, Geschäftsführer